

**บริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด**

219/5-6 หมู่ 6 นิคมอุตสาหกรรมปิ่นทอง 3 ตำบลบ่อวิน อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี 20230 โทรศัพท์ 038-317-050-99 แฟกซ์ 038-317-080

219/5-6 Moo 6 Pinthong Industrial Estate 3, T.Bo-win, A.Sriracha, Chonburi 20230 Tel.038-317-050-99 Fax.038-317-080

วันที่ 31 ตุลาคม พ.ศ.2561

เรื่อง ขออนุญาตประชาสัมพันธ์ประกาศรับสมัครงาน บริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย)จำกัด

เรียน มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

สิ่งที่แนบมาด้วย หนังสือประกาศรับสมัครงาน ตำแหน่ง ล่ามภาษาญี่ปุ่น จำนวน 1 ตำแหน่ง

เนื่องด้วยบริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด มีความประสงค์ต้องการรับสมัครบุคลากรเข้าร่วมงานในตำแหน่งล่ามภาษาญี่ปุ่น จำนวน 1 อัตรา เพื่อเปิดโอกาสสนับสนุนผู้ที่จบการศึกษาและศิษย์เก่าสถาบันรวมถึงผู้ที่มีความสนใจที่กำลังมองหางาน ที่มีรายได้และอนาคตที่มั่นคง บริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัดเป็นผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์(ท่อแอร์รถยนต์)และเป็นบริษัทในเครือDENSO ผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์รายใหญ่ของประเทศกำลังเปิดรับสมัครงานในตำแหน่ง Japanese Interpreter จำนวน 1 ตำแหน่ง

ปัจจุบันบริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด ตั้งอยู่ที่นิคมอุตสาหกรรมปิ่นทอง 3 จังหวัดชลบุรี และมีแผนการย้ายโรงงานไปที่นิคมอมตะซิตี้ เฟด 10 จังหวัด ชลบุรี โดยระยะเวลาการย้ายจะเริ่มตั้งแต่เดือนธันวาคม พ.ศ.2562 จนเสร็จสิ้นคือ เดือนธันวาคม พ.ศ.2562 ทั้งนี้ระหว่างการย้ายโรงงานพนักงานจำเป็นต้องทำงานที่นิคมปิ่นทอง 3 จ.ชลบุรี ก่อน จึงแจ้งมาเพื่อให้ผู้สมัครได้รับทราบแผนการของบริษัท

ทางบริษัทจึงใคร่ขออนุญาตทางมหาวิทยาลัย เพื่อติดประกาศรับสมัครงานในตำแหน่งดังกล่าว ณ บอร์ดประชาสัมพันธ์และเว็บไซต์ของมหาวิทยาลัย ทั้งนี้บริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด ได้ส่งรายละเอียดเกี่ยวกับการประกาศรับสมัครงานของบริษัทมาด้วยแล้ว

บริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับการพิจารณาจากทางมหาวิทยาลัย จึงขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาต

ขอแสดงความนับถือ

แผนกทรัพยากรบุคคล

Air Systems (Thailand) co.,ltd

ติดต่อเจ้าหน้าที่แผนกทรัพยากรบุคคลเพื่อสอบถามรายละเอียดตำแหน่งงานต่างๆได้ที่

แผนกทรัพยากรบุคคล คุณวรรัตน์ เบอร์ติดต่อ 038-317-050-1 ต่อ 7051, 7095

Email : Vorarat\_n@dhasth.com

**AIR SYSTEMS (THAILAND) CO.,LTD.****บริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด**

219/5-6 หมู่ 6 นิคมอุตสาหกรรมปิ่นทอง 3 ตำบลปอวิน อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี 20230 โทรศัพท์ 038-317-050-99 แฟกซ์ 038-317-080

219/5-6 Moo 6 Pinthong Industrial Estate 3, T.Bo-win, A.Sriracha, Chonburi 20230 Tel.038-317-050-99 Fax.038-317-080

**ประกาศรับสมัคร ตำแหน่ง ล่ามภาษาญี่ปุ่น****อัตรา** 1 ตำแหน่ง **เงินเดือน** ตามตกลง**คุณสมบัติผู้สมัคร**

1. เพศหญิง/เพศชาย
2. จบการศึกษาในสาขาภาษาญี่ปุ่นหรือสาขาที่เกี่ยวข้อง
3. มีประสบการณ์ล่ามภาษาญี่ปุ่น
4. มีเอกสารรับรองการสอบวัดระดับความรู้ทางภาษาญี่ปุ่นในระดับ N1 หรือ N2
5. สามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ดี
6. สามารถใช้โปรแกรม Ms. Office ได้ดี
7. เคยมีประสบการณ์ล่ามแปลพร้อม , ล่ามในที่ประชุม TV – Telephone conference
8. สามารถทำงานได้ที่นิคมอุตสาหกรรมปิ่นทอง 3 และนิคมอุตสาหกรรมอมตะซิตี้ จังหวัด ชลบุรี

**รายละเอียดของงาน**

1. เป็นล่ามส่วนกลาง (ไทย→ญี่ปุ่น, ญี่ปุ่น→ไทย)
2. แปลเอกสาร (ไทย,ญี่ปุ่น,อังกฤษ)

**สวัสดิการ**

1. วันทำงาน 250 วันต่อปี ทำงานวันจันทร์-วันศุกร์ (ยกเว้นบางเสาร์ตามปฏิทินบริษัทฯ) เวลาทำงาน 08.00 น.-17.00 น.  
ยูนิฟอร์มและอุปกรณ์ความปลอดภัย ฟรี
2. ค่าอาหารมื้อ OT.30 บาท / มื้อ
3. ค่าอาหารมื้อกลางวัน 55 บาท / วัน
4. เบี้ยขยัน 300-500 บาท / เดือน
5. ค่าเช่าบ้าน 55 บาท / วัน
6. ค่ารักษาพยาบาล 16,000 บาทต่อปี ครอบคลุมครอบครัว
7. ค่าทันตกรรม 5,000 บาทต่อปี ครอบคลุมครอบครัว (ครอบครัว หมายถึง บิดา, มารดา, บุตร, สามีและภรรยาที่ถูกต้องตามกฎหมาย)
8. กองทุนสำรองเลี้ยงชีพ
9. ค่าภาษา (อังกฤษ 10,000 / 6,000 / 4,000 ญี่ปุ่น10,000/6,000/4,000 บาท/เดือน )
10. รางวัลอายุงาน
11. เบี้ยขยันประจำปี
12. การแสดงความเสียใจกรณีการจากไปของบุคคลในครอบครัว
13. สวัสดิการบันเทิง งานบุญและการกีฬา (ท่องเที่ยวประจำปี/ งานสังสรรค์รื่นเริงปีใหม่ ฯลฯ)
14. การตรวจสุขภาพประจำปี
15. รถตู้รับ-ส่ง ครอบคลุมพื้นที่ดังนี้  
สายนาป่า-บายพาส,สายชลบุรี,สายหนองมน,สายบางพระ,สายศรีราชา-ไร่กล้วย,สายศรีราชา-หนองยายบุญ, สายเก่ากิโล,สายศรีราชา-สว่นเสื่อ เป็นต้น
16. ประกันชีวิตและอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุ

สามารถส่งResumeพร้อมรูปถ่ายและเอกสารที่เป็นประโยชน์ต่อการพิจารณา : Vorarat\_n@dnasth.com , Parichart\_c@dnasth.com  
สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งงานได้ที่ คุณวรรัตน์ หรือ คุณปาริชาติ ที่เบอร์ : 038-317050

**หมายเหตุ** ปัจจุบันบริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด ตั้งอยู่ที่นิคมอุตสาหกรรมปิ่นทอง 3 จังหวัดชลบุรี และมีแผนการย้ายโรงงานไปที่นิคมอมตะซิตี้ เฟต 10 จังหวัด ชลบุรี โดยระยะเวลาการย้ายจะเริ่มตั้งแต่เดือนธันวาคม พ.ศ.2562 จนถึงสิ้นปี เดือนธันวาคม พ.ศ.2562 ทั้งนี้ระหว่างการย้ายโรงงานพนักงานจำเป็นต้องทำงานที่นิคมปิ่นทอง 3 จ.ชลบุรี ก่อน จึงแจ้งมาเพื่อให้ผู้สมัครได้รับทราบแผนการของบริษัท

**บริษัท แอร์ ซิสเต็มส์(ประเทศไทย) จำกัด**

219/5-6 หมู่ 6 นิคมอุตสาหกรรมปิ่นทอง 3 ตำบลบ่อวิน อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี 20230 โทรศัพท์ 038-317-050-99 แฟกซ์ 038-317-080

219/5-6 Moo 6 Pinthong Industrial Estate 3, T.Bo-win, A.Sriracha, Chonburi 20230 Tel.038-317-050-99 Fax.038-317-080

**Japanese Interpreter**

**Japanese Interpreter** : 1 Position      **Salary** : N/A

**Qualifications:**

1. Male or Female
2. Bachelor's degree or above, Major Japanese Language or relate field
3. Have experience in Japanese Interpreter
4. Fluent is Japanese language (Level N1 / N2 )
5. Good English Language , TOEIC score is preferable.
6. Be able to use MS Office programs, good interpersonal skill, service minded and ready to achieve work target
7. Have experience Meeting Interpreter , TV – Telephone conference
8. Can working at Pinthong Industrial Estate 3 and other area in Chonburi

**Role and Responsibilities :**

1. Support department by interpreter between Japanese and Thai.
2. Document translates (Japanese - Thai - English)

**Benefits**

1. Workday 250 Day/Year Free Uniform and Safety equipment
2. OT. Meal 30 Baht / Time
3. Lunch Meal 55 Baht / Day
4. Diligence 300-500 Baht / Month
5. Housing 55 Baht / Day
6. Medical Fee 16,000 Baht/Year cover Family
7. Dental Fee 5,000 Baht/Year cover Family (Family is mean Parent, Child, Husband ,Wife)
8. Provident fund
9. Language Fee (English 10,000 / 6,000 / 4,000 Japanese 10,000/6,000/4,000 Baht/ Month )
10. Year service
11. Annual Diligence
12. subsidy in the event of family past away
13. New Year party , Tam boon , Company trip , Sport Day
14. Annual Health Check
15. Shuttle bus
16. Life and accident insurance

Can send resume with photos and useful documents to consider :      Vorarat\_n@dnasth.com  
Parichart\_c@dnasth.com

Contact with Ms.Vorarat or Ms.Parichart : 038-317050